



# DZIENNIK URZĘDOWY

## Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy

Bydgoszcz, dnia 1 września 1953

Nr 15

Poz. 58—63

### TREŚĆ

#### CZEŚĆ I — PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

Poz.

58. Uchwała Nr 49/348 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy z 4 sierpnia 1953 w sprawie ustalenia norm i stawek za dostarczone środki przewozowe niemechaniczne na rzecz wojska i służby bezpieczeństwa publicznego w czasie pokoju.
59. Uchwała Nr 53/364 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy z 25. 8. 53 w sprawie przewozów jesiennych.
60. Uchwała Nr 53/364a Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy z 25. 8. 53 w sprawie świadczeń i usług transportowych na niektóre cele ogólnogospodarcze.
61. Zarządzenie Prezydium Miejskiej Rady Narodowej we Włocławku w sprawie zakazu używania dźwiękowych sygnałów ostrzegawczych na terenie miasta Włocławka.

#### CZEŚĆ II — Publikacje

Poz.

62. Ogłoszenie Prezydium W.R.N. w Bydgoszczy z 1. VIII. 53 w sprawie zmiany granic powiatów aleksandrowskiego w województwie bydgoskim i kolskiego w województwie poznańskim.
63. Sprostowanie błędów.

#### CZEŚĆ I — PRZEPISY OBOWIĄZKOWE

58

##### UCHWAŁA Nr 49/348

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy  
z 4. 8. 1953

w sprawie ustalenia norm i stawek za dostarczone środki przewozowe niemechaniczne na rzecz wojska i służby bezpieczeństwa publicznego w czasie pokoju.

Na podstawie art. 16 pkt. 2/1 ustawy z 20 marca 1950 o terenowych Organach Jednolitej Władzy Państwowej (Dz. U. R. P. Nr 14 poz. 130) oraz art. 15 ust. 2 i 4 ustawy z 18 lipca 1950 (Dz. U. R. P. Nr 36 poz. 322) o dostarczeniu środków przewozowych — niemechanicznych na rzecz wojska i służby bezpieczeństwa publicznego w czasie pokoju — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy

u c h w a ł a :

następujące normy i stawki za dostarczone środki przewozowe niemechaniczne dla wszystkich powiatów i miast wydzielonych województwa bydgoskiego na drugie — półrocze 1953.

##### I. Podwoła jednokonna wraz z woźnicą.

1. — Za czas jednej godziny przy obciążeniu od 250 kg do 500 kg zł 8,40.
2. — Za odległość jednego kilometra przy obciążeniu od 250 do 500 kg zł 2,40.
3. — Za czas postoju 50% stawki godzinowej podanej w pkt. 1.
4. — Za każde 50 kg ponad 500 kg 20% dodatku od stawki podanej w pkt. 1.
5. — Za kurs powrotny 70% kursu normalnego podanego w pkt. 2.
6. — W ciągu jednej doby przy 10-godzinowym dniu pracy: W okresie od dnia 1. VII. 1953 do dnia 30. IX. 1953 zł 72. W okresie od dnia 1. X. 1953 do dnia 31. XII. 1953 zł 48.

##### II. Podwoła dwukonna wraz z woźnicą.

1. — Za czas jednej godziny przy obciążeniu od 500 kg do 1000 kg zł 14,40.
2. — Za odległość jednego kilometra przy obciążeniu od 500 kg do 1000 kg zł 4,20.
3. — Za czas postoju 50% stawki godzinowej podanej w pkt. 1.
4. — Za każde 100 kg ponad 1000 kg 20% dodatku od stawki podanej w pkt. 1.
5. — Za kurs powrotny 70% kursu normalnego podanego w pkt. 2.
6. — W ciągu jednej doby przy 10-godzinowym dniu pracy w okresie od dnia 1. VII. 1953 do dnia 30. IX. 1953 zł 84.

W okresie od dnia 1. X. 1953 do dnia 31. XII. 1953 zł 60. Na terenie miast wydzielonych: Bydgoszcz, Inowrocław, Grudziądz, Toruń, Włocławek.

##### III. Podwoły jednokonne wraz z woźnicą.

1. — Za czas jednej godziny przy obciążeniu od 750 kg do 1000 kg zł 9.
2. — Za odległość jednego kilometra przy obciążeniu od 750 kg do 1000 kg zł 3.
3. — Za czas postoju 20% stawki godzinowej podanej
4. — Za każde 50 kg ponad 1000 kg 20% dodatku od stawki podanej w pkt. 1.
5. — Za kurs powrotny 50% kursu normalnego podanego w pkt. 2.
6. — W ciągu jednej doby przy 10-godzinowym dniu pracy: W okresie od dnia 1. VII. 1953 do dnia 31. XII. 1953 zł 48.

##### IV. Podwoła dwukonna wraz z woźnicą.

1. — Za czas jednej godziny przy obciążeniu od 1000 kg do 2000 kg zł 16,80.
2. — Za odległość jednego kilometra przy obciążeniu od 1000 do 2000 kg zł 4,80.
3. — Za czas postoju 20% stawki godzinowej podanej w pkt. 1.
4. — Za każde 100 kg ponad 2000 kg 20% dodatku stawki podanej w pkt. 1.
5. — Za kurs powrotny 50% kursu normalnego w pkt. 2.
6. — W ciągu jednej doby przy 10-godzinowym dniu pracy: W okresie od dnia 1. VII. 1953 do dnia 31. XII. 1953 zł 60.

##### U w a g i :

Przy przyjazdach ciągłych ponad 10 godzin stawki podanej w ust. I, II, III i IV, w pkt. od 1 do 6 podwyższa się o 30% Sposób wyliczenia wynagrodzenia — czas, tonaż i kilometr — oblicza korzystający ze środka przewozowego.

Za Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej

E. Orsztynowicz  
Sekretarz Prezydium

M. Lipert  
Przewodniczący Prezydium

59

##### UCHWAŁA Nr 53/364

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy  
z 25. 8. 53

w sprawie przewozów jesiennych.

Na podstawie art. 16 Ustawy z 20. III. 50 o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. R. P. Nr 14 poz. 114) oraz § 2 instrukcji Ministra Transportu Drogowego i Lotniczego z 27. VII. 53 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

## Uchwała

1. Powołać do kierownictwa przewozami jesiennymi na szczeblu wojewódzkim zespół w składzie:
  - a) Kierownik Wydz. Kom. Drog. jako pełnomocnik wojewódzki
  - b) przedstawiciela Wojewódzkiej Komisji Planowania Gospodarczego
  - c) przedstawiciela Ministerstwa Skupu
  - d) „ Polskich Zakładów Zbożowych
  - e) „ Wojewódzki Zarząd Gminnych Spółdz.
  - f) „ Okręgowy Zarząd P.K.S.
  - g) „ Centrala Spółdzielni Transportu.
2. Zobowiązać Prezydium P.R.N. do powołania odpowiednich zespołów na szczeblu powiatu.
3. Zobowiązać Wydział Handlu Prezydium W.R.N. do zapewnienia dostaw sprzętu potrzebnego przy przewozach ziemiopłodów.
4. Zobowiązać Samodzielny Oddział Zatrudnienia do skierowania odpowiedniej ilości robotników do pracy przy zakładkach i wyładunkach przy przewozach jesiennych.
5. Zobowiązać zespoły powiatowe do sporządzania bilansów masy towarowej i zdolności przewozowej posiadanego taboru.

Za Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej

**E. Orszynowicz**  
Sekretarz Prezydium

**M. Lipert**  
Przewodniczący Prezydium

## 60

## UCHWAŁA Nr 53/364a

## Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej

z 25. 8. 1953

w sprawie świadczeń i usług transportowych na niektóre cele ogólnogospodarcze.

Na podstawie art. 16 Ustawy z 20. III. 50 (Dz. U. R. P. Nr 14 poz. 114) oraz § 5 ust. 2 rozporządzenia Rady Ministrów z 5. 9. 51 w sprawie usług transportowych na niektóre cele ogólnogospodarcze (Dz. U. R. P. Nr 49 poz. 359) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej

## uchwała

1. W przypadku gdy własne środki transportu drogowego organów administracji państwowej lub jednostek gospodarki uspołecznionej oraz rozporządzalne środki transportu publicznego nie wystarczają na zaspokojenie na danym obszarze lub w danej miejscowości potrzeb transportowych na cele ogólnogospodarcze określone w § 1 powołanego na wstępie rozporządzenia, zainteresowanie organa administracji państwowej lub jednostki gospodarki uspołecznionej zawiadamia o tym właściwe terenowe prezydium powiatowych rad względnie miejskich rad narodowych miast stanowiących powiaty.
2. Na podstawie i w zakresie przewidzianym uchwałą niniejszą upoważnia się prezydium powiatowych rad narodowych względnie miejskich rad narodowych miast stanowiących powiaty do powoływania samochodów ciężarowych do świadczeń usług transportowych na cele ogólnogospodarcze, w razie zaistnienia takiej potrzeby.
3. Powołanie środka transportu następuje przez doreczenie nakazu według wzoru rozporządzeniem ustalonego.
4. Wynagrodzenie za dostarczanie środka mechanicznego nastąpić winno według stawek ustalonych zarządzeniem b. Ministra Komunikacji z 8. I. 1951 (Dz. Taryf i Zarządzeń Komunikacyjnych Nr 5/51 poz. 44 zał. 2).
5. Uchwała niniejsza traci moc obowiązującą z 31 grudnia 1953.

Za Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej

**E. Orszynowicz**  
Sekretarz Prezydium

**M. Lipert**  
Przewodniczący Prezydium

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, Wydział Prawny, Bydgoszcz, ul. Curie Skłodowskiej, b. 5. Redakcja i Administracja czynne od godz 8-15

PRENUMERATA „Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy” wynosi: rocznie zł 18,—, półrocznie zł 10,—. Cena pojedynczego egzemplarza do 4-eh stron druku 0,90 zł. Przy większej ilości stron o 0,30 zł więcej od każdej drukowanej strony. **CENY OGŁOSZEŃ:** o zagubionych dokumentach: ryczałt zł 10,50 od jednego dokumentu, po zł 1,50 od każdego dalszego dokumentu, konkursy i przetargi zł 1,80 za wiersz jednoszpaltowy. Ogłoszenia handlowe i bilansowe oraz inne zł 2,70 za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

Konto bankowe: Dziennik Urzędowy Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy, Narodowy Bank Polski III Oddz. Miejski w Bydgoszczy, nr 394/420/201/JJI  
Cena zł 0,90

RSW „Prasa” Bydg 13. 8. 53 naskład zam. 3224 nakł. 1600 A4 druk sat. 60 dr uk. 3. 9. 53 E-4-11459.

## 61

## ZARZĄDZENIE

## Prezydium Miejskiej Rady Narodowej we Włocławku o zakazie używania dźwiękowych sygnałów ostrzegawczych na terenie miasta Włocławka

Na podstawie paragrafu 61 pkt. 4 rozporządzenia Ministrów Komunikacji, Spraw Wewnętrznych i Spraw Wojskowych z 27 października 1937 o ruchu pojazdów mechanicznych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr 85, poz. 616), ust. z 20 marca 1950 o terenowych władzach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. R. P. Nr 14, poz. 130) oraz uchwałą Prezydium Miejskiej Rady Narodowej Nr 32/329 zarządza się co następuje:

## § 1

Zabrania się używania w granicach administracyjnych miasta Włocławka dźwiękowych sygnałów ostrzegawczych przez wszelkiego rodzaju pojazdy mechaniczne.

## § 2

Zakaz powyższy nie dotyczy spieszących do wypadków pojazdów:

1. Straży Pożarnej
2. Milicji Obywatelskiej, oraz
3. uprawnionych zgodnie z przepisami o ruchu pojazdów mechanicznych na drogach publicznych ambulansów sanitarnych i pojazdów pogotowia ratunkowego.

## § 3

Zakaz używania sygnałów dźwiękowych obowiązuje od 1 sierpnia 1953 z tym, że czasokres od 1 do 31 sierpnia 1953 traktowany będzie jako okres próbny.

Jeżeli do 10 września 1953 nie nastąpi odwołanie zarządzenia, zakaz używania dźwiękowych sygnałów na terenie miasta Włocławka będzie obowiązywał nadal do odwołania.

## § 4

Winni naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia będą karani w drodze administracyjnej na podstawie art. 21 ust. z 7. 10. 1921 o przepisach porządkowych na drogach publicznych w brzmieniu ustalonym rozporządzeniem Prezydenta R. P. z 14 lutego 1928 (Dz. U. R. P. Nr 18, poz. 151).

Za Prezydium Miejskiej Rady Narodowej

Przewodniczący Prezydium  
**St. Kietkiewicz**

## 62

## OGŁOSZENIE

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy z 1. VIII. 53

z 1. VIII. 53 Nr Or. IV-107/3/52

w sprawie zmiany granic powiatów aleksandrowskiego w województwie bydgoskim i kolskiego w województwie poznańskim.

Na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z 13 maja 1953 (Dz. U. R. P. Nr 27 z 23 maja 1953 poz. 106) ogłasza się, co następuje:

§ 1. Z gminy Czamanin w powiecie aleksandrowskim, województwie bydgoskim wyłącza się gromadę Janowice i włącza się ją do gminy Lubotyń w powiecie kolskim, województwie poznańskim.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1953.

Za Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej

**E. Orszynowicz**  
Sekretarz Prezydium

## 63

## SPROSTOWANIE

Prostuje się błąd w zarządzeniu Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Inowrocławiu o zakazie używania dźwiękowych sygnałów ostrzegawczych na terenie miasta Inowrocławia, zamieszczonym w Nr 14 Dziennika Urzędowego W.R.N. w Bydgoszczy w tym kierunku, że ma być „Za Prezydium Miejskiej Rady Narodowej Kubski Przewodniczący Prezydium“.

## ODBIORCA: